

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	13
Abkürzungsverzeichnis und Anmerkungen zu Schreibweisen	14
1. Einführung in das Thema	17
1.1. Hintergrund, Gegenstand, Vorgehensweise und Ziel der Arbeit	17
1.2. Stand der Forschung und Ausgangshypothesen	19
1.3. Von der Diglossie zur Bistrukturalität	28
1.3.1. Die griechische Diglossie und die Sprachfrage.....	28
1.3.2. Die Bistrukturalität des Neugriechischen.....	38
1.4. Die Sprache der Zeitungen	45
1.4.1. Entwicklung und Kennzeichen der Zeitungssprache.....	45
1.4.2. Besonderheiten der Zeitungssprache in Griechenland.....	52
1.5. Texte Athener Tageszeitungen als Untersuchungskorpus	56
1.6. Die elektronischen Textkorpora und ihre Analyse	62
2. Analyse der Verbformen in Korpus A	73
2.1. Nicht zur Personalmorphologie gehörende Affixmorphologie	74
2.1.1. Verwendung des Augments.....	74
2.1.1.1. Unbetontes syllabisches Augment.....	75
2.1.1.2. Temporales Augment.....	76
2.1.1.3. Inneres Augment.....	76
2.1.2. Perfektreduktion beim Partizip Perfekt.....	85
2.1.3. Ausbleiben der Dissimilation bei nichtaktiven aoristischen Stämmen....	90
2.1.3.1. [sθ] : [st].....	93
2.1.3.2. [fθ] : [ft].....	95
2.1.3.3. [xθ] : [xt].....	97
2.2. Personalmorphologie: AG Verbendungen	99
2.2.1. Formen der Nichtvergangenheit.....	100
2.2.1.1. Präsensstyp <i>εξαρτάται</i>	103
2.2.1.2. Präsensstyp <i>στερείται</i>	104
2.2.1.3. Präsensstyp <i>δικαιούται</i>	106
2.2.1.4. Nichtaktive Formen aus der AG <i>μι</i> -Konjugation.....	107
2.2.2. Formen des nichtaktiven Paratatikos.....	111

2.2.2.1. Präsensstyp <i>εξαρτάται</i>	113
2.2.2.2. Präsensstyp <i>στερείται</i>	113
2.2.2.3. Präsensstyp <i>δικαιούται</i>	115
2.2.2.4. Nichtaktive Formen aus der AG <i>μι</i> -Konjugation.....	115
2.2.3. Formen des nichtaktiven Aoristos.....	116
2.2.3.1. Formen des AG passiven Aorists.....	118
2.2.3.1.1. Formen des AG passiven zweiten Aorists bzw. des AG aktiven Wurzelaorists mit intransitiver Bedeutung.....	123
2.2.3.2. Formen des AG medialen Aorists.....	129
2.3. Zusammenfassung der Ergebnisse aus Korpus A	132
3. Analyse der Verbformen in Korpus B und Korpus C	137
3.1. Nicht zur Personalmorphologie gehörende Affixmorphologie	138
3.1.1. Verwendung des Augments.....	138
3.1.1.1. Unbetontes syllabisches Augment.....	138
3.1.1.2. Temporales Augment.....	138
3.1.1.3. Inneres Augment.....	140
3.1.2. Perfektreduktion beim Partizip Perfekt.....	144
3.1.3. Ausbleiben der Dissimilation bei nichtaktiven aoristischen Stämmen. .	146
3.1.3.1. [sθ] : [st].....	146
3.1.3.2. [fθ] : [ft].....	149
3.1.3.3. [xθ] : [xt].....	155
3.2. Personalmorphologie: AG Verbendungen	161
3.2.1. Formen der Nichtvergangenheit.....	161
3.2.1.1. Präsensstyp <i>εξαρτάται</i>	163
3.2.1.2. Präsensstyp <i>στερείται</i>	164
3.2.1.3. Präsensstyp <i>δικαιούται</i>	165
3.2.1.4. Nichtaktive Formen aus der AG <i>μι</i> -Konjugation.....	166
3.2.2. Formen des nichtaktiven Paratatikos.....	173
3.2.2.1. Präsensstyp <i>εξαρτάται</i>	176
3.2.2.2. Präsensstyp <i>στερείται</i>	178
3.2.2.3. Präsensstyp <i>δικαιούται</i>	180
3.2.2.4. Nichtaktive Formen aus der AG <i>μι</i> -Konjugation.....	181
3.2.3. Formen des nichtaktiven Aoristos.....	183
3.2.3.1. Formen des AG passiven Aorists.....	183
3.2.3.1.1. Formen des AG passiven zweiten Aorists bzw. des AG aktiven Wurzelaorists mit intransitiver Bedeutung.....	194
3.2.3.2. Formen des AG medialen Aorists.....	198

3.3. Gesamtbild von Korpus B und Korpus C	200
3.4. Vergleich von Verbformen in den Korpora A, B und C	202
4. Fazit und Ausblick	207
5. Summary	213
Literaturverzeichnis	219
Primärliteratur [= Textkorpora].....	219
Sekundärliteratur.....	221
Anhang*	237
Anhang I: Frequenzübersichten der Verbformen von Korpus A (vgl. Kap. 2.)	237
i. Formen - <i>σθηκε</i> , - <i>σθηκαν</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.1.3.1.).....	238
ii. Formen - <i>φθηκε</i> , - <i>φθηκαν</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.1.3.2.).....	242
iii. Formen - <i>φτηκε</i> , - <i>φτηκαν</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.1.3.2.).....	244
iv. Formen - <i>εύθηκε</i> , - <i>εύθηκαν</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.1.3.2.).....	244
v. Formen - <i>εύτηκε</i> , - <i>εύτηκαν</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.1.3.2.).....	246
vi. Formen - <i>χθηκε</i> , - <i>χθηκαν</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.1.3.3.).....	249
vii. Formen - <i>χτηκε</i> , - <i>χτηκαν</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.1.3.3.).....	250
viii. Formen - <i>όμεθα</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.1.).....	252
ix. Formen - <i>ώμεθα</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.1.).....	254
x. Formen - <i>άται</i> in Korpus A (AG „contracta auf <-άω>“; vgl. Kap. 2.2.1.1.).....	254
xi. Formen - <i>ώνται</i> in Korpus A (AG „contracta auf <-άω>“; vgl. Kap. 2.2.1.1.).....	256
xii. Formen - <i>ούμαι</i> in Korpus A (AG „contracta auf <-έω>“; vgl. Kap. 2.2.1.2.).....	257
xiii. Formen - <i>όμεθα</i> in Korpus A (AG „contracta auf <-έω>“; vgl. Kap. 2.2.1.2.).....	259
xiv. Formen - <i>ούνται</i> in Korpus A (AG „contracta auf <-έω>“; vgl. Kap. 2.2.1.2.).....	260
xv. Formen - <i>αται</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.1.4.).....	264
xvi. Formen - <i>ανται</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.1.4.).....	265
xvii. Formen - <i>τίθεται</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.1.4.).....	265
xviii. Formen - <i>τίθενται</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.1.4.).....	266
xix. Formen - <i>ετο</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.2.).....	266
xx. Formen - <i>οντο</i> in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.2.).....	270

* Die Anhänge III und IV sind der Publikation in elektronischer Form auf CD-ROM beigelegt.

xxi. Formen -είτο in Korpus A (AG „contracta auf <-έω>“; vgl. Kap. 2.2.2.2.).....	272
xxii. Formen -ούντο in Korpus A (AG „contracta auf <-έω>“; vgl. Kap. 2.2.2.2.).....	274
xxiii. Formen -ούνταν in Korpus A (AG „contracta auf <-έω>“; vgl. Kap. 2.2.2.2.).....	276
xxiv. Formen -ήθη, -ήθησαν in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.3.1.).....	278
xxv. Formen -χθη, -χθησαν in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.3.1.).....	280
xxvi. Formen -φθη, -φθησαν in Korpus A (vgl. Kap. 2.2.3.1.).....	282

Anhang II: Frequenzübersichten der Verbformen von Korpus B und C nach Zeitungen und Themenbereichen (vgl. Kap. 3.).....283

i. Auftreten und Ausbleiben von temporalen Augmenten bei ausgewählten Verben in Korpus B (exemplarisch; vgl. Kap. 3.1.1.2.).....	284
ii. Auftreten und Ausbleiben von betonten temporalen inneren Augmenten bei R flektierten Formen in Korpus B (exemplarisch; vgl. Kap. 3.1.1.3.).....	286
iii. Auftreten und Ausbleiben von unbetonten syllabischen inneren Augmenten bei R flektierten Formen in Korpus B (exemplarisch; vgl. Kap. 3.1.1.3.).....	287
iv. Auftreten und Ausbleiben von Perfektreduktionen beim Partizip Perfekt in Korpus B (exemplarisch; vgl. Kap. 3.1.2.).....	289
v. Auftreten und Ausbleiben der Dissimilation – Formen -σθηκε, -σθηκαν : -στηκε, -στηκαν in Korpus B (vgl. Kap. 3.1.3.1.).....	291
vi. Auftreten und Ausbleiben der Dissimilation – Formen -σθεί, -σθούν : -στεί, -στούν in Korpus B (vgl. Kap. 3.1.3.1.).....	311
vii. Auftreten und Ausbleiben der Dissimilation – Formen -φθηκε, -φθηκαν : -φτηκε, -φτηκαν in Korpus B (vgl. Kap. 3.1.3.2.).....	323
viii. Auftreten und Ausbleiben der Dissimilation – Formen -φθεί, -φθούν : -φτεί, -φτούν in Korpus B (vgl. Kap. 3.1.3.2.).....	327
ix. Auftreten und Ausbleiben der Dissimilation – Formen -εύθηκε, -εύθηκαν : -εύτηκε, -εύτηκαν in Korpus B (vgl. Kap. 3.1.3.2.).....	330
x. Auftreten und Ausbleiben der Dissimilation – Formen -ευθεί, -ευθούν : -ευτεί, -ευτούν in Korpus B (vgl. Kap. 3.1.3.2.).....	336
xi. Auftreten und Ausbleiben der Dissimilation – Formen -χθηκε, -χθηκαν : -χτηκε, -χτηκαν in Korpus B (vgl. Kap. 3.1.3.3.).....	341
xii. Auftreten und Ausbleiben der Dissimilation – Formen -χθεί, -χθούν : -χτεί, -χτούν in Korpus B (vgl. Kap. 3.1.3.3.).....	349
xiii. Formen -άται/-ώνται : -ιέται/-ιούνται, -είται/-ούνται in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.1.1.).....	355

xiv.	Formen <i>-οόμεθα</i> : <i>-οόμεσθε</i> in Korpus B (Kap. 3.2.1.2. und 3.2.1.3.)...360	
xv.	Formen <i>δικαιούται, δικαιούνται</i> : <i>δικαιώνεται, δικαιώνονται</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.1.3.).....363	
xvi.	Formen <i>-αται, -ανται</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.1.4.).....364	
xvii.	Formen <i>-τίθεται, -τίθενται</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.1.4.).....367	
xviii.	Formen <i>-κειται, -κεινται</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.1.4.).....370	
xix.	Formen <i>-υται, -υνται</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.1.4.).....372	
xx.	Formen <i>-ετο, -οντο</i> : <i>-όταν, -ονταν</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.2.).....373	
xxi.	Formen <i>-είτο, -ούντο</i> : <i>-ούνταν</i> des Präsensstyps <i>στερείται</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.2.2.).....381	
xxii.	Formen <i>-ούτο, -ούντο</i> : <i>-ούνταν</i> des Präsensstyps <i>δικαιούται</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.2.3.).....388	
xxiii.	Formen <i>-ατο, -αντο</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.2.4.).....389	
xxiv.	Formen <i>-τίθετο, -τίθεντο</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.2.4.).....391	
xxv.	Formen <i>-κειτο</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.2.4.).....392	
xxvi.	Nichtaktive Aoristosformen <i>-θη, -θησαν</i> : <i>-θηκε, -θηκαν / -τηκε, -τηκαν</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.3.1.).....393	
xxvii.	Nichtaktive Aoristosformen des AG aktiven Wurzelaorists mit intransitiver Bedeutung auf <i>-έστη, -έστησαν</i> in Korpus B (exemplarisch für <i>υπέστη/-σαν</i> vgl. Kap. 3.2.3.1.1.).....407	
xxviii.	Nichtaktive Aoristosformen des AG aktiven Wurzelaorists mit intransitiver Bedeutung auf <i>-έβη, -έβησαν</i> in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.3.1.1.).....408	
xxix.	Nichtaktive Aoristosformen des AG passiven zweiten Aorists in Korpus B (vgl. Kap. 3.2.3.1.1.).....409	
xxx.	Gesamtaufstellung der relativen Werte in Korpus B (vgl. Kap. 3.3.)...415 Gesamtaufstellungen der H und R Werte in Korpus B nach Textsorten (vgl. Kap. 3.3.).....428	
xxxi.	Absolute Werte und H : R-Relationen in Korpus C.....429 – Absolute Werte der H und R Formen in Korpus C („H : R“)...429 – H : R-Relationen nach Zeitungen in Korpus C.....438	